

**Zeitschrift:** Comtec : Informations- und Telekommunikationstechnologie =  
information and telecommunication technology

**Herausgeber:** Swisscom

**Band:** 78 (2000)

**Heft:** 11

**Rubrik:** Firmen und Produkte

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

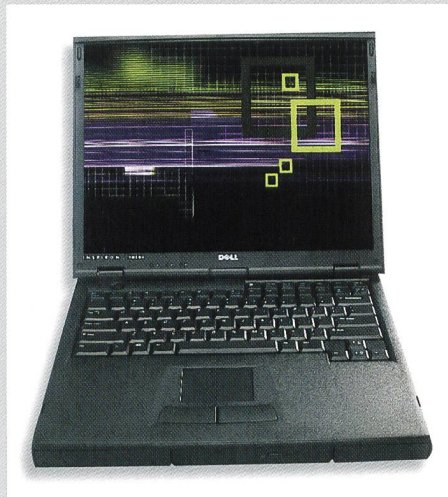
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



### Notebooks mit LCD-Displays



Der Dell Inspiron 5000e ist das erste Notebook auf dem Markt mit dem neuen 15"-Ultra-XGA-Display, welches die derzeit höchstmögliche Auflösung von 1600 x 1200 Bildpunkten bietet. Mit dem brillanten LCD-Display und 16 MB-Video-speicher garantiert das neue Allround-Notebook dem Anwender eine Grafik-performance, wie sie zuvor noch nie auf einem Notebook zu sehen war. Ausgerüstet mit Intel-Mobile-Pentium III-Prozessoren bis 750 MHz mit SpeedStep-Tm-Technologie oder Mobile-Celeron-600 MHz-Prozessoren, 30 Gbyte-Festplatten und bis zu 512 Mbyte-SDRAM, bietet der Inspiron 5000e ausserdem ein Maximum an Komplettausstattung in einem kompakten Gehäuse von nur 3 kg.

Dell Computer SA  
Route de l'Aéroport 29  
Case postale 216  
CH-1215 Genève 15  
Tel. 0848 811 833 (Privatanwender)  
Tel. 0848 844 855 (Geschäftsanwender)  
E-Mail: bea\_melchior@dell.com  
Homepage: www.dell.ch

### GSM Identifications System

Das Problem des Missbrauchs von Kreditkartennummern im E-Commerce ist allgegenwärtig. Eine einfache, sichere und komfortable Lösung wurde von Orell Füssli Security Documents AG zusammen mit der Technologiefirma IniNet AG entwickelt. Sie heisst EGIS, «Easy GSM Identification System». EGIS basiert auf neuester JavaCard-Technologie und ist bereits zum Patent angemeldet. Wie bis anhin wird die Ware im Internet bestellt. Mit EGIS erfolgt die Identifikation und die Kaufbestätigung neu über das GSM-Netz

mit dem Mobiltelefon. Der Käufer kann mit EGIS auf einfachste Weise seine Bestellung verifizieren und bestätigen, ohne seine Kreditkartennummer im Internet bekannt geben zu müssen. Für sichere Bestellungen und Zahlungen mit EGIS sind keine zusätzlichen Programme, Browser oder sonstige Geräte wie beispielsweise ein Kartenleser notwendig. Die EGIS-Softwarekomponente (Applet) kann auf den heutigen Mobiltelefonen eingesetzt werden.

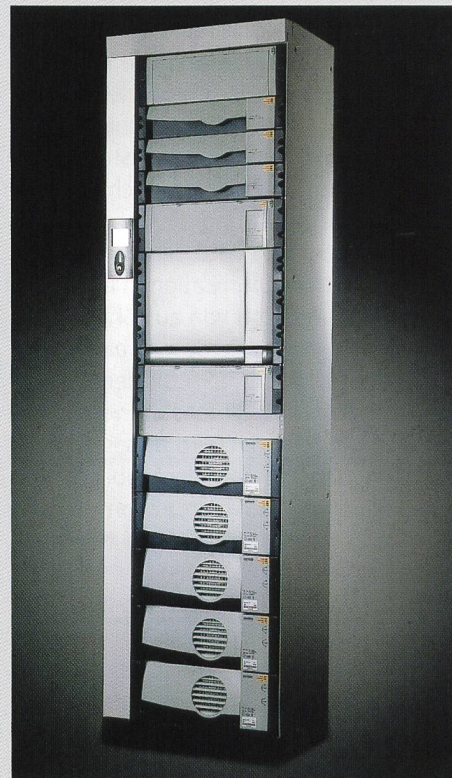
Orell Füssli Security Documents AG  
Dietzingerstrasse 3  
CH-8036 Zürich  
Tel. 01 466 72 44  
Fax 01 466 72 86



### Power System

Emerson Energy System, provider of energy solutions for the Internet and telecom market, launches ACTURATm, a new range of time-saving power systems with a high power factor and efficiency in relation to cabinet size. ACTURATm features an embedded browser for web-based supervision and control. Complete remote control is possible via standard Internet browser software. The new exterior design and functionality of the ACTURATm is the same for both 24 V and 48 V systems. The concept will also feature Emerson Energy Systems' Power-Split functionality for extending existing power systems. Key component features include compact rectifiers with a high power density, switch mode technology, constant power matching and low

acoustic noise. Other features are differentiation of high-priority and low-priority loads in order to optimize the battery backup system. Inverters can be mounted directly in the cabinet when both AC and DC standby systems are needed in areas with limited space. ACTURATm cuts the time factor during all stages of supply and operation by reducing the amount of engineering work and the time required for on-site installation, testing and supervision.

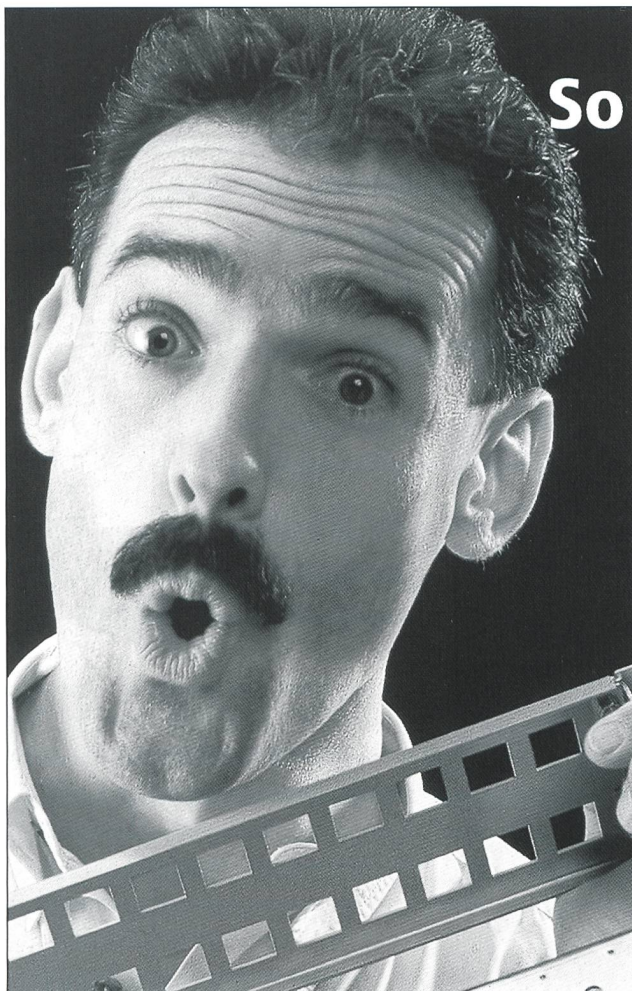


Emerson Energy Systems AB  
SE-141 82 Stockholm  
Tel. +46 8 721 60 00  
Fax +46 8 721 71 77  
Homepage: www.emersonenergy.com

### Neuausrichtung

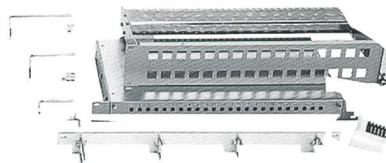
Ete-hager AG, Lyss, strafft nach eingehenden Überlegungen die Produktpalette. Die Anforderungen des heutigen Informationszeitalters und der kontinuierliche Technologiewandel stellen hohe Ansprüche, nicht nur an Anwender sondern auch an langjährige Anbieter in der Telekommunikationsbranche. Voraussetzung für die Gewährleistung der kontinuierlich hochstehenden Qualität von Produkten und Dienstleistungen sind demnach Professionalität und stetige Anpassung an neueste Technologien und Möglichkeiten. Das Unternehmen stellt sich den Herausforderungen des konti-





## So schnell – so gut!

Mechanisches Zubehör für die universelle Gebäudeverkabelung liefern wir aus einem umfassenden Sortiment. Die eigene Produktion ermöglicht höchste Qualität zu interessanten Preisen. Kundenspezifische Teile mit Ihrem eigenen Label entwickelt und fertigt unsere Konstruktionsabteilung. ... wir liefern pünktlich – und erst noch in Topqualität.

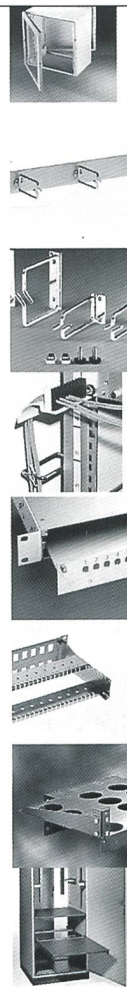


**ALUMATIC AG**

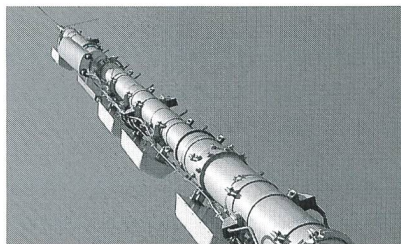
Riedstrasse 3–5, CH-6330 Cham

Telefon 041 748 40 60, Telefax 041 748 40 79

<http://www.alumatic.ch>, E-Mail: [verkauf@alumatic.ch](mailto:verkauf@alumatic.ch)



## Wer uns heute für **Oracle based Solutions** kontaktiert, hat schon morgen das Datenmanagement im Griff.



Die Datenbank Mobidata 2000 erleichtert Swisscom den Netzausbau in der mobilen Kommunikation. Mit effizienten Abläufen und sicherem Datenmanagement für Planung, Bau, Betrieb sowie Verwaltung von Immobilien und Infrastruktur.

Als Generalunternehmung sind wir spezialisiert auf Konzeption, Realisation und Einführung von Datenbank-Applikationen, für Oracle based Solutions und Client/Server-Lösungen in heterogener Umgebung. Kontaktieren Sie uns und verlangen Sie unsere Referenzen!



**SOHARD AG**

Software/Hardware Engineering  
Galgenfeldweg 18, CH-3000 Bern 32  
Tel. 031 33 99 888, Fax 031 33 99 800  
E-Mail: [sohard@sohard.ch](mailto:sohard@sohard.ch)  
Internet: [www.sohard.ch](http://www.sohard.ch)



ISO 9001, Reg.-Nr. 10909-02



nuierlichen Technologiewandels und versteht sich in Zukunft als Spezialist für Lösungen und Dienstleistungen rund um Netzwerkmanagement und Sicherheitsprojekte. Das neue Konzept bietet neben Beratung und Vertrieb Konzepterstellung, Implementierung, Realisierung und professionelle Schulung. Ete-hager AG konzentriert sich spezifisch auf kompetente und professionelle Lösungen für den Bereich Netzwerkmanagement und Netzwerksicherheit.

ete-hager AG  
Bielstrasse 26  
CH-3250 Lyss  
Tel. 032 384 44 88  
Fax 032 384 42 73

### Überwachungskameras

Mit dem rasanten Wachstum des Frankfurter Flughafens in den 90er-Jahren wuchs auch der Bedarf an elektronischer Sicherheitstechnik. Heute steuert die offene Sicherheitsarchitektur von plettac electronic security GmbH, Fürth, über eine so genannte Unterzentralentechnik knapp Tausend Kameras mit neun Videokreuzschienen. Neben Kreuzschienen neuester Technik sind auch Produkte älterer Generationen in das System integriert. In der ersten Ausbaustufe managt das System Vermittlungsrechner, Serviceüberwachung, Datenspeicher und

Logbuch. Der modulare Aufbau der Architektur ermöglicht den schrittweisen Ausbau des Systems, um zukünftige, weitere Anforderungen abdecken zu können. Plettacs offene Sicherheitsarchitektur steuert auf dem Frankfurter Flughafen insgesamt 120 Bedienteile und vermittelt über 180 interne Video-Transferkanäle die Bilder aller Videokameras zwischen den Kreuzschienen auf insgesamt 470 Monitoren. Zusätzlich werden weitere 400 Ein- und Ausgangskontakte verwaltet und in vorprogrammierte Befehle für Kameraaufschaltungen und Alarmtexte umgesetzt. Die Anlage überwacht ausserdem eine Serviceeinheit, die nicht ausführbare Aufschaltungen und Hardwareausfälle protokolliert und einem Serviceteam dazu detaillierte Informationen liefert.

plettac security (Schweiz) AG  
Im Schörl 5  
CH-8600 Dübendorf  
Tel. 01 824 30 60  
Fax 01 824 30 66  
E-Mail: info@plettac-electronics.ch

### Micro-Schnurlostelefon

Das Gigaset 3000 Micro ist das kleinste und leichteste Schnurlostelefon von Siemens. Der Mobilteil wiegt nur 98 g, ist betont schlank und gestattet Dauergespräche bis zu 14 Stunden bei einer Standby-Zeit von fast 200 Stunden. Es sieht aus wie ein «echtes» Handy, besitzt aber alle Leistungsmerkmale, die man von einem schnurlosen DECT (Digital Enhanced Cordless Phone)-Telefon erwartet: Hervorragende Gesprächs- und Tonqualität, Abhörschutz und Kompatibilität zu nahezu allen Siemens Gigaset-Basisstationen. Das integrierte Telefonbuch hält bis zu 100 Einträge. Während des Gesprächs können Telefonnummern gespeichert werden. Das grosse Display umfasst vier Zeilen à 16 Zeichen und informiert über Batterieladezustand sowie Signalstärke. Weitere Funktionen sind: Wahlwiederholung der letzten fünf Rufnummern, Anschluss für eine Hör-/Sprechgarnitur, Menüeinstellung in sieben verschiedenen Sprachen, genaue Angaben zur Gesprächsdauer und zu den Gebühren für die einzelnen Gespräche sowie eine elektronische Sperre des gesamten Systems und des Mobilteils. Das Gigaset 3000 Micro (Tischladegerät plus Mobilteil) ist zum Richtpreis

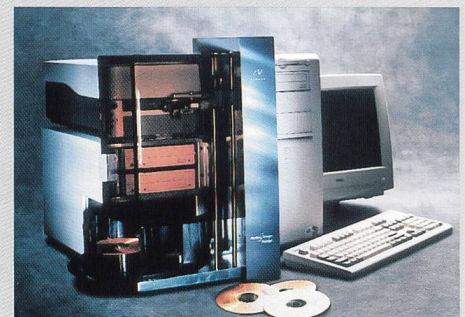
von Fr. 298.– erhältlich, das Gigaset 3010 Micro (Basisstation plus Mobilteil) kostet Fr. 348.–. Informationsnummer: ICM 008016.



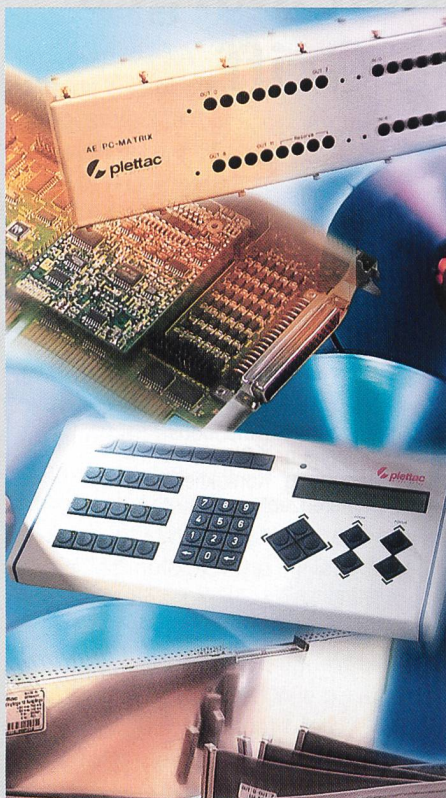
Siemens (Schweiz) AG  
Unternehmenskommunikation  
Freilagerstrasse 40  
CH-8047 Zürich  
Tel. 01 495 58 44

### CD-Produktionssysteme

CDs mit individuellen Kundendaten, Musik- und Daten-CDs, CD-Archivierung und Dokumentmanagement sind nur einige Beispiele für den vielseitigen Einsatz der Rimage-Produktionssysteme. Die Systeme von Rimage sind speziell für die Produktion von individuellen CDs ausgelegt. Sie basieren auf Microsoft Windows NT und sind somit voll netzwerkfähig. Der automatische CD-Druck erlaubt die persönliche Gestaltung der CD-Oberfläche mit farbigen oder monochromen Grafiken und Logos. Rotronic stellt unverbindlich Probesysteme zur Verfügung.

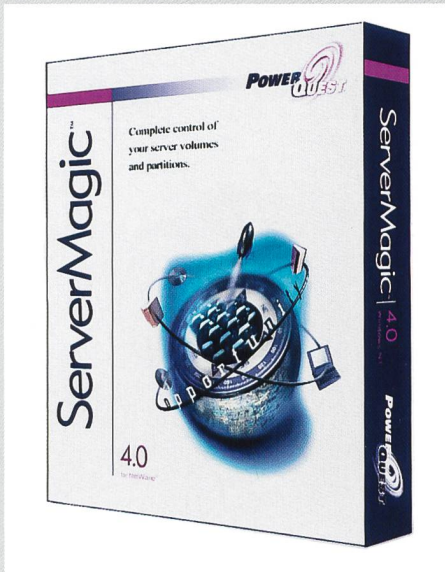


Rotronic AG  
Grindelstrasse 6  
CH-8303 Bassersdorf  
Tel. 01 838 11 11  
Fax 01 836 44 24  
E-Mail: rotronic@rotronic.ch  
Homepage: www.rotronic.ch





## ServerMagic



Die neueste Version der Softwarelösung für das Netzwerk-Speichermanagement bietet Netzwerkunterstützung für das Kopieren, Verschieben und Löschen von NetWare-Volumen und vereinfacht die komplexen Storage-Managementaufgaben für IS-Profis, die mit NetWare arbeiten. Die neueste ServerMagic-Version integriert einen weiterentwickelten Boot-Disk-Builder. Dieses Utility hilft Anwendern bei der Erstellung einer Remote-Server-Boot-Diskette und bietet somit eine einfache Handhabung der Netzwerkfunktionalität. Ausserdem wurden bei der Version 4.0 die Möglichkeiten des Anwenders, das gesamte NetWare-System einschliesslich versteckter Dateien und Verzeichniseinstellungen zu verlagern oder zu kopieren, verbessert. IS-Profis erhalten eine wesentlich grössere Kontrolle über die Speicherressourcen ihres Servers. Damit trägt PowerQuest massgeblich zu einer maximalen Rentabilität der Unternehmensinvestitionen sowie zu einer höchst effizienten Verwaltung der Speicherumgebung bei. Kosten Fr. 991.-.

Sotec Software SA  
Route Champ-Colin, 10  
CH-1260 Nyon  
Tel. 0878 800 680  
Fax 0878 800 962  
E-Mail: info@sotec.ch  
HomePage: www.sotec.ch

## Wireless Ethernet Credit Card

Xircom Deutschland GmbH, führende Anbieterin von Mobile-Information-Access-Lösungen, präsentiert ihre neue

Wireless Ethernet Credit Card™ für Notebookbenutzer. Die Wireless Ethernet Credit Card™ bietet dem Benutzer einen schnellen und sicheren Zugang zu lokalen Netzwerken (LAN). Sie ermöglicht es IT-Managern, ihren Mitarbeitern einen schnellen und einfachen Zugang zum Unternehmensnetz und Internet zur Verfügung zu stellen. Drahtlose LANs machen Kabel überflüssig und verschaffen Notebookbenutzern einzigartige Mobilität innerhalb des Gebäudes. Bei einer maximalen Datenrate von 11 Mbit/s bieten drahtlose LANs eine vergleichbare Leistung wie leitungsgebundene Netze. Der Benutzer kann so unabhängig von seinem Standort im Gebäude oder auf dem Unternehmensgelände auf Informationen in Echtzeit zugreifen. Die Wireless Ethernet Credit Card™ von Xircom ist WECA-zertifiziert (Wireless Ethernet Compatibility Alliance) und verfügt über das WiFi-Logo, das eine Interoperabilität mit WECA-zertifizierten Produkten anderer Hersteller garantiert. Sie kann mit anderen WECA-zertifizierten Produkten eingesetzt werden, um eine in der Branche führende Leistung, Sicherheit, Verwaltungsfähigkeit und Mobilität zu gewährleisten. Durch die Kombination der langjährigen Erfahrung von Cisco bei der Bereitstellung von Infrastrukturgeräten für Access Points mit dem Know-how von Xircom bei Client Cards erhält der Benutzer die branchenführende Lösung für Wireless LAN.



Xircom Deutschland GmbH  
Airport Business Center  
Am Söldnermoos 17  
D-85399 Hallbergmoos  
Tel. +49 (0)89 607 68 350  
Fax +49 (0)89 607 68 355  
E-Mail: ralph\_busken@emea.xircom.com  
HomePage: www.xircom.com

## In die Tiefe des Siliziums

Die Nutzung der dritten Dimension bei Chips macht weiter Fortschritte. Was einmal mit dem «Trench» (Graben) für den Kondensator in der Speicherzelle des DRAM angefangen hat, wird heute auch für andere Techniken genutzt. Für manche Speicherzellen wird mittlerweile die Zelle selbst senkrecht in die Wand eines solchen Trenches eingebracht – das spart räumlichen Platz auf dem Chip. Heutige Öffnungsverhältnisse zwischen Trenchdurchmesser und Trenchlänge liegen bei etwa 1 : 25. Von Denso wird nun ein Öffnungsverhältnis von mehr als 1 : 50 bekanntgegeben. Durchmesser von 2,5 µm stehen Wälle von 140 µm gegenüber. Aktuelle DRAM arbeiten allerdings mit viel kleineren Strukturen, sodass für die Standardbausteine daraus kaum Nutzen zu ziehen ist. Die Integration aber in die Tiefe des Siliziums hinein bekommt dadurch neue Impulse.

Nippon Denso Co. Ltd.  
1-1, Showa-cho  
Kariya-shi  
Aichi 448  
Japan  
Tel. +81-566-22 3311  
Fax +81-566-22 8291

## Über Computerviren Bescheid wissen

Gerade der normale Computeranwender sieht sich oft hilflos dunklen Mächschaften im Umgang mit Computerviren ausgesetzt. Natürlich kann ein – hoffentlich immer aktualisierter – Virusschutz gegen Infizierung helfen. Für den aber, der sich aktiver mit dieser Frage beschäftigen will, hat jetzt das Lawrence Livermore National Laboratory eine eigene Webseite entwickelt, die in der Hacker-szene die Spreu vom Weizen trennt. Die «Hoaxbusters» genannte Webseite (etwa mit «Spielverderber» zu übersetzen) liefert nicht nur Erläuterungen, sondern auch Hilfsmittel zur Identifizierung und Beseitigung der «Hoaxes». Sowohl völlige Computerlaien als auch Fachleute finden dort Wissenswertes.

University of California  
Lawrence Livermore National Laboratory  
Technical Information Dept  
P.O. Box 808  
Livermore, CA 94551  
USA  
Tel. +1-415-422 1100  
HomePage: www.hoaxbusters.ciac.org